

中  
华  
经  
典

学生必读阅读书目 ZHONGHUASHAONIANHAODUWU

# 中华少年好读物

# 爱的教育

彩图注音版

向阳 编



美

黑龙江美术出版社



••• 中华少年好读物



ZHONGHUASHAONIANHAODUWU

彩图注音版

# 爱的教育



黑龙江美术出版社



**图书在版编目(CIP)数据**

爱的教育 / 向阳编著. — 哈尔滨:黑龙江美术出版社, 2016.10

(中华少年好读物)

ISBN 978-7-5318-9403-2

I. ①爱… II. ①向… III. ①儿童小说—日记体小说  
—意大利—近代 IV. ①I546.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 247807 号

**爱的教育**

编 著:向 阳

出 版:黑龙江美术出版社

地 址:哈尔滨市道里区安定街 225 号

经 销:全国新华书店

责任编辑:张春伟

发行电话:(0451)84270514 84270525

网 址:[WWW.hljmscbs.com](http://WWW.hljmscbs.com)

邮政编码:150016

印 刷:湖北长江印务有限公司

开 本:16

印 张:10

版 次:2016 年 10 月第 1 版

印 次:2017 年 1 月第 1 次印刷

书 号:ISBN 978-7-5318-9403-2

定 价:19.80 元

本书如发现质量问题,请直接与印刷厂联系调换



## contents

# 目 录

开学第一天	5
微笑的新老师	8
意外灾难	10
欢迎新同学	12
同情同学	14
刻苦的科罗西	16
爱国心	18
献爱心的女孩们	20
勤劳的柯雷蒂	22
保卫祖国的兵士	26
真挚的友情	28
木炭商和绅士	31
少年英雄	34
爱人助人	38
勇于认错	40
特别礼物	42
父子情深	44
用功才能成功	48
代课老师	51
可怜的潘克希	54
愉快的来访	56
开除弗兰奇	58
少年鼓手	61
弗兰奇的母亲	66
父亲的醒悟	68
得奖的贺礼	71



努力和希望	73
善良的心	76
珍贵的父爱	82
心灵手巧的盲童	85
探望老师	87
夜校	90
打架	92
家长们	95
人间的至情	98
三月十四日的前一夜	101
奖品授予式	103
父亲的训斥	107
我的姐姐	110
探望安东尼	113
春	116
温培尔脱王	118
幼儿园	122
那格胜利了	126
牺牲	130
勇敢的洛比儒	133
诗	137
乡野远足	139
想念女老师	141
难船	144
上午考算术	150
最后的测验	153
永不忘记	155





••• 中华少年好读物



ZHONGHUASHAONIANHAODUWU

彩图注音版

# 爱的教育



黑龙江美术出版社

阅读能力是孩子必须具备的基本能力之一，根据《小学语文课程标准》要求，小学生必须具备独立阅读的能力，在阅读过程中注重情感体验，学会初步理解和分析文学作品，培养良好的阅读习惯。在了解小孩子的阅读特点和理解能力的基础上，我们精心制作了这套“中华好读物”丛书。在编选过程中，我们在保留作品原意的基础上尽量使用通俗易懂的语言，对于难以理解的词语也作了相应的注释，帮助孩子更好地理解文意。这套“中华好读物”丛书既有培养素质的国学读物，如《古诗词》等，也有励志的情感读物，如《钢铁是怎样炼成的》《鲁滨逊漂流记》等，还有开阔视野的科普读物，如《昆虫记》等。

这套丛书集文学性、教育性和趣味性为一体，不仅在语言上非常适合小孩子阅读，而且在内容上注重经典诗词和故事情节的保留与延续。在阅读中，我们不仅让孩子感受到文化发展的轨迹，更让每个孩子能够丰富自己的内心世界，感受到高尚品德和趣味的熏陶，学会做一个内心坚强、光明正大的好孩子。



# 目录

## contents

开学第一天	5
微笑的新老师	8
意外灾难	10
欢迎新同学	12
同情同学	14
刻苦的科罗西	16
爱国心	18
献爱心的女孩们	20
勤劳的柯雷蒂	22
保卫祖国的兵士	26
真挚的友情	28
木炭商和绅士	31
少年英雄	34
爱人助人	38
勇于认错	40
特别礼物	42
父子情深	44
用功才能成功	48
代课老师	51
可怜的潘克希	54
愉快的来访	56
开除弗兰奇	58
少年鼓手	61
弗兰奇的母亲	66
父亲的醒悟	68
得奖的贺礼	71



努力和希望	73
善良的心	76
珍贵的父爱	82
心灵手巧的盲童	85
探望老师	87
夜校	90
打架	92
家长们	95
人间的至情	98
三月十四日的前一夜	101
奖品授予式	103
父亲的训斥	107
我的姐姐	110
探望安东尼	113
春	116
温培尔脱王	118
幼儿园	122
那格胜利了	126
牺牲	130
勇敢的洛比儒	133
诗	137
乡野远足	139
想念女老师	141
难船	144
上午考算术	150
最后的测验	153
永不忘记	155





# kāi xué dì yī tiān 开学第一天

jīn tiān kāi xué le      xiāng jiān de sān gè yuè      mèng yě shì de guò  
今天开学了，乡间的三个月，梦也似的过  
qù      yòu huí dào le zhè qū lín de xué xiào li lái le  
去，又回到了这丘林的学校里来了。

zǎo chén mā ma sòng wǒ dào xué xiào li qù de shí hou      xīn hái yī  
早晨妈妈送我到学校里去的时候，心还一  
wèi dì xiǎng zhe zài xiāng jiān de qíng xíng li      bù lùn nǎ yī tiáo jiē dào  
味地想着在乡间的情形哩，不论哪一条街道，  
dōu chōngmǎn zhe xué xiào de xué shengmen      shū diàn de mén kǒu ne      xué sheng  
都充满着学校的学生们；书店的门口呢，学生  
de fù xiōng men dōu yōng jǐ  
的父兄们都拥挤（人

或车船等密集，挤在一起）

zhe zài nà lǐ gòu mǎi bì jì  
着在那里购买笔记

běn      shū dài děng lèi de dōng  
本、书袋等类的东

xi      xiào yì hé jǐng chá dōu pīn  
西；校役和警察都拼

mìng shì de xiǎng bǎ lù pái kāi  
命似的想把路排开。

gāng zǒu jìn xiào mén wǒ  
刚走进校门，我

hū rán jué de yǒu rén pāi wǒ de  
忽然觉得有人拍我的





## 中华少年好读物

jiān bǎng      huí tóu yī kàn      shì wǒ shàng xué qī de lǎo shī      tā hái shi  
肩膀，回头一看，是我上学期的老师，他还是  
hé yǐ qián yī yàng mǎn liǎn cí xiáng de wēi xiào      tā wàng zhe wǒ hěn bù shě  
和以前一样满脸慈祥的微笑。他望着我很不舍  
de shuō      ān lì kē xiǎo péng you      zhè xué nián wǒ men bù zài yī qǐ  
地说：“安利柯小朋友，这学年我们不在一起  
le      běn xiǎng hé lǎo shī dǎ gè zhāo hū      què gěng yè zhe shuō bù chū  
了！”本想和老师打个招呼，却哽咽着说不出  
huà lai      sì nián jí de jiào shì zài lóu shàng      wǒ áng shǒu kuò bù  
话来。四年级的教室在楼上，我昂首阔步（形  
xiàng lóu shàng zǒu qù      jìn dào jiào shì li  
容精神抖擞，意气风发）向楼上走去。进到教室里，  
yī xiǎng dào jīn hòu de lǎo shī bù huì zài xiàng yǐ qián  
一想到今后的老师不会再像以前  
nà yàng hé ēi kě qīn jiù hěn nán guò  
那样和蔼可亲就很难过。

zhè xué nián      jiāng huàn yī wèi lǎo shī jiāo wǒ  
这学年，将换一位老师教我  
men      zài fàng shù jià yǐ qián wǒ jiù yǐ jīng zhī dào  
们，在放暑假以前我就已经知道  
le      zǎo jiù yǒu le xīn lǐ zhǔn  
了，早就有了心理准  
bèi      kě shì      tīng lǎo shī yòu  
备。可是，听老师又  
shuō qǐ      bù yóu dé yòu nán guò  
说起，不由得又难过  
qǐ lái  
起来。  
shí jiān dào le      zhào lì  
时间到了，照例  
yóu xiào zhǎng lái xiàng wǒ men jiè shào  
由校长来向我们介绍





xīn lǎo shī péi bǎo ní lǎo shī tā gè zì hěn gāo méi yǒu hú  
新老师——裴宝尼老师。他个子很高，没有胡  
xū chángcháng de tóu fa yǐ jīng bān bái é shàng pá mǎn le zhòu wén  
须，长长的头发已经斑白，额上爬满了皱纹。  
kāi shǐ shàng kè le lǎo shī dà shēng de shuō huà hái dèng zhe yǎn kàn wǒ  
开始上课了，老师大声地说话还瞪着眼看我  
men yǎn guāng jìng xiàng yào tòu dào wǒ men xīn li shì de tā ér qiě hái  
们，眼光竟像要透到我们心里似的。他而且还  
shì yī wèi méi yǒu xiào róng de lǎo shī  
是一位没有笑容的老师。

zhōng yú pàn dào fàng xué le wǒ xiǎng āi yī tiān zǒng suàn  
终于盼到放学了，我想：“唉！一天总算  
guo qu le hái yǒu jiǔ gè yuè ne shén me yònggōng shén me yuè shì  
过去了，还有九个月呢！什么用功，什么月试，  
duō tǎo yàn a  
多讨厌啊！”

zài huí jiā de tú zhōng wǒ shuō zhè wèi lǎo shī kàn shàng qu  
在回家的途中，我说：“这位老师看上去  
hǎo kě pà ya fù qīn shuō nǐ xiān bié hài pà nián jí yuè  
好可怕呀！”父亲说：“你先别害怕，年级越  
gāo gōng kè yuè nán lǎo shī yě jiù yuè xiǎn de yán gé le nǐ gāi  
高，功课越难，老师也就越显得严格了。你该  
jìng ài (尊敬、热爱) tā nǔ lì xué xí fù qīn yě hé nǐ  
敬爱（尊敬、热爱）他，努力学习。父亲也和你  
yì qǐ nǔ lì yo  
一起努力哟。”

fù qīn shuō wán jiù qiān zhe wǒ de shǒuxiàng jiā lǐ zǒu qù  
父亲说完，就牵着我的手向家里走去。

shí qī rì xīng qī yī  
十七日 星期一



# wēi xiào de xīn lǎo shī 微笑的新老师

cóng jīn tiān qǐ      xiànl ài de lǎo shī yě kě ài qǐ lai le  
从今天起，现在的老师也可爱起来了。

wǒ men mò xiě shí lǎo shī zǒu xià jiǎng tái      zài zuò wèi jiān xún shì  
我们默写时老师走下讲台，在座位间巡视  
(往四下里看) 着，注意到一个同学脸上生着红

gē da      jiù mō zhe tā de tóu wèn tā shì bu shì fā rè  
疙瘩，就摸着他的头问他是不是发热。

chèn lǎo shī bù zhù yì      yī gè tóng xué zài tā bèi hòu bàn qǐ guǐ  
趁老师不注意，一个同学在他背后扮起鬼  
liǎn lái      xiǎng bù dào lǎo shī kàn dào hòu      zhǐ shì bǎ shǒu qīng qīng àn zài  
脸来。想不到老师看到后，只是把手轻轻按在  
tā de tóu shàng      shuō      xià cì bù xǔ zài zhè yàng le      jiù zài méi  
他的头上，说：“下次不许再这样了。”就再没  
yǒu shuō shén me  
有说什么。

wǒ men mò xiě wán le      lǎo shī kàn zhe wǒ men qīn qiè de shuō  
我们默写完了，老师看着我们亲切地说：  
“各位小朋友，从今天起我们大家至少要在一  
qǐ xiāng chǔ yī nián      dà jiā yào tuán jié yǒu ài      yào nǔ lì xué xí  
起相处一年，大家要团结友爱，要努力学习。

zì qù nián wǒ de mǔ qīn qù shì yǐ hòu      wǒ yī zhí hěn gū dān      méi  
自去年我的母亲去世以后，我一直很孤单，没  
yǒu fù mǔ      méi yǒu xiōng dì      yě méi yǒu qī zi      zài zhè ge shì jiè  
有父母，没有兄弟，也没有妻子。在这个世界

shàng chū le nǐ men  
上，除了你们，  
wǒ zài yě méi yǒu kě yǐ  
我再也没有可以  
qīn jìn ài hù de rén  
亲近、爱护的人  
le zài wǒ xīn lì nǐ  
了。在我心里你  
men jiù shì wǒ de hái zi  
们就是我的孩子，  
wǒ huì ài hù nǐ men  
我会爱护你们、  
jiào dǎo nǐ men shǐ nǐ  
教导你们，使你  
men dōu chéng wéi yì dà lì de hǎo shào nián xī  
们都成为意大利的好少年，希

wàng nǐ men yào hǎo hao tīng wǒ de huà  
望你们要好好听我的话。”

xià kè hòu nà ge zuò guǐ liǎn de hái zi zǒu dào lǎo shī de shēn  
下课后，那个做鬼脸的孩子走到老师的身  
páng xiàng lǎo shī dǎo qiàn lǎo shī yòng zuǐ qīn zhe  
旁向老师道歉（表示歉意；认错），老师用嘴亲着  
tā de é wēi xiào zhe shuō hǎo le nǐ huí qu ba wǒ bù  
他的额，微笑着说：“好了。你回去吧！我不  
shì yí gè xǐ huān chǔ fá xué sheng de lǎo shī yīn wèi nǐ men dōu shì  
是一个喜欢处罚学生的老师，因为，你们都是  
chéng shí shàn liáng yǒu sī xiǎng de hǎo hái zi  
诚实、善良、有思想的好孩子。”



shí bā rì xīng qī èr  
十八日 星期二



# yì wài zāi nàn 意外灾难

zǎo shàng zài shàng xué de tú zhōng wǒ hé fù qīn zhèng tán zhe lǎo shī suǒ shuō de huà hū rán jiàn lù shàng rén mǎn le dōu bèn xiào mén qù  
早上，在上学的途中，我和父亲正谈着老师所说的话，忽然见路上人满了，都奔校门去。

hǎo bù róng yì wǒ men jìn le xué xiào lǐ miànchōngmǎn zhe ér tóng hé jiā shǔ tīng jiàn tā men shuō kě lián a luò pèi dì  
好不容易，我们进了学校，里面充满着儿童和家属。听见他们说：“可怜啊！洛佩谛！”

yuán lái shì luò pèi dì tā shì èr nián jí de xué sheng  
原来是洛佩谛，他是二年级的学生。

shàng xué lái de shí hou yǒu yī gè yī nián jí de xiǎo xué sheng  
上学来的时候，有一个一年级的小学生

hū rán lí kāi le mǔ qīn de shǒu dǎo zài jiē shàng le zhè shí jiē chē zhèngwǎng tā dǎo xià de dì fāng shǐ lái luò pèi dì yǎn jiàn zhè xiǎo hái  
忽然离开了母亲的手，倒在街上了。这时，街车正往他倒下的地方驶来。洛佩谛眼见这小孩将被车子轧伤，大胆地跳了过去，把他抢救出来。不料来不及缩回自己的脚，被车子轧伤了。

zhèng zài tīng tā men xù shù zhè xiē huà de shí hou rén duī li luò pèi dì de mǔ qīn hé bēi jiù chū de xiǎo hái de mǔ qīn zài bào tóu tòng kū  
正在听他们叙述这些话的时候，人堆里洛佩谛的母亲和被救出的小孩的母亲在抱头痛哭（十分伤心或感动）。



lì kè yǒu yī  
立刻，有一

liàng mǎ chē tíng zài xiào mén  
辆马车停在校门

kǒu xiào zhǎng xiān sheng  
口。校长先生

bào le luò pèi dì chū  
抱了洛佩谛出

lai luò pèi dì bǎ tóu  
来。洛佩谛把头

fú zài xiào zhǎng xiān sheng  
伏在校长先生

jiān shàng liǎn sè cāng bái  
肩上，脸色苍白（白而微青的

yǎn jing bì zhe xiào zhǎng xiān sheng jiāng bào zài shǒu li de shòushāng  
颜色），眼睛闭着。校长先生将抱在手里的受伤

de rén gěi dà jiā kàn dà jiā dōu qí shēngshuō luò pèi dì hǎo yǒng  
的人给大家看，大家都齐声说：“洛佩谛！好勇

gǎn kě lián de hái zi kào jìn yī diǎn er de xiānsheng xué shèngmen dōu  
敢！可怜的孩子！”靠近一点儿的先生学生们都

qù wèn luò pèi dì de shǒu  
去吻洛佩谛的手。

guò le yí huì er xiào zhǎng hěn xiǎo xīn de bǎ luò pèi dì fàng jìn  
过了一会儿，校长很小心地把洛佩谛放进

le mǎ chē mǎ chē jiù màn màn de shǐ qù wǒ men dōu mò mò de zǒu  
了马车。马车就慢慢地驶去，我们都默默地走

jìn jiào shì  
进教室。



èr shí yī rì xīng qī wǔ  
二十一日 星期五



# huānyíng xīn tóng xué 欢迎新同学

xià wǔ shàng kè líng shēng xiāng shí      xiào zhǎng xiān shèng lǐng le yī gè  
下午上课铃声响时，校长先生领了一个

mò shēng de xiǎo hái dào jiào shì li lái      nà shì yī gè hēi pí fū nóng  
陌生的小孩到教室里来。那是一个黑皮肤、浓

fā      dà yǎn ér méi máo nóng hēi de xiǎo hái      xiǎo hái yòng tā yǒu hēi de  
发、大眼而眉毛浓黑的小孩。小孩用他黝黑的

yǎn kàn zhe shì zhōng yī qiè      lǎo shī lā zhe tā de shǒu duì wǒ men shuō  
眼看着室中一切，老师拉着他的手对我们说：

nǐ men dà jiā yīng gāi huān xǐ      jīn tiān yǒu yī gè cóng wǔ bǎi yīng lǐ \*  
“你们大家应该欢喜。今天有一个从五百英里

yǐ wài de gé lā bó lì yà  
以外的格拉勃利亚

de lái qí ā dì fāng lái de  
的莱奇阿地方来的

yì dà lì xiǎo hái jìn le zhè  
意大利小孩进了这

suǒ xué xiào le yīn wèi shì  
所学校了。因为是

yuǎn dào ér lái  
远道而来（从远方

到来）的，请你们

yào tè bié ài tā  
要特别爱他。”

lǎo shī shuō zhe zài  
老师说着，在



\* 1 英里 = 1.609344 千米